

If walls could dream,
They would dream of Sajade!

Si vos murs rêvaient, Ils rêveraient de Sajade!





Nous recherchons en permanence de nouveaux partenaires





En 1972, après de longues années de recherches et de développement, la maison JaDecor a introduite sur le marché allemand ses revêtements de murs et plafonds la SAJADE. Les revêtements en fibres naturelles de coton liés par la cellulose avec des produits végétaux et minéraux ont surclassés toute concurrence. Le choix et la composition de matières premières extrêmement résistantes et de haute qualité ainsi qu'une technologie de fabrication parfaitement maîtrisée sont les garants de cette réussite.

(Pour la composition de ses revêtements, JaDecor est d'une structure morphologique complexe constituée de multiples couches de fibre de coton et d'éléments décoratif, contrairement à la fibre synthétique dont la composition est plus simple.)

Aussi le revêtement SAJADE est-il un revêtement en fibres naturelles de très haute qualité et parfaitement approprié au bâtiment et permettant un habitat sain en apportant le bien-être chez soi.

# **CHAMPS D'APPLICATION**

Le revêtement de JaDecor est parfaitement approprié pour tous les logements, les endroits humides, les cages d'escalier, les ascenseurs, les bâtiments publics, les bureaux, les boutiques, les foyers et halls de théâtres et de concerts, etc.

Les locaux humides, telles les salles de bain, SPA, piscines, bateaux (vaigrages) ne subissent plus les ravages des buées et leurs conséquences allergènes.

Son utilisation est également recommandée pour les grands équipements dans le domaine de la construction neuve ainsi que pour la modernisation d'immeubles anciens.

La SAJADE est particulièrement préconisée dans les bâtiments soumis à la rigueur et aux critères d'ordre sanitaire et d'hygiène.

Les revêtements de JaDecor s'imposent particulièrement dans ces habitations et constructions requérant les meilleures qualités biologiques par leur qualité supérieures dans tous les domaines.

# LES AVANTAGES DE JADECOR

# Revêtement naturel mur et plafond

- 1. La SAJADE dispose de toutes les propriétés du matériau (décrites ci-dessus) qui garantissent une atmosphère saine de la pièce et suscitent le bien-être.
- 2. La SAJADE est un enduit mural et plafonnier sans joints ni raccords.
- 3. La SAJADE est parfaitement approprié à toute sorte de locaux, et utilisé dans la construction neuve autant que pour la modernisation d'immeubles anciens.
- 4. La SAJADE s'applique simplement et sans outillage complexe ou onéreux.
- 5. La SAJADE est un produit qui s'utilise à 100 %: sans pertes, chutes ou déchets résiduels.

La SAJADE se répare facilement, sans chevauchement des parties endommagées. Les reprises sur murs et plafonds sont invisibles.

# **DIVERSITE DU REVETEMENT MURAL JADECOR**

Les revêtements JaDecor existent dans une panoplie de plusieurs centaines de compositions différentes de matériaux, de structures et de coloris (unis et multicolores). L'ensemble des matériaux peuvent être mélangés entre eux.

La maison JaDecor est spécialisée dans l'élaboration et la mise au point de produits en fibres naturelles.

Elle est à même de satisfaire des demandes individuelles. JaDecor fournit des échantillons spéciaux correspondants aux contraintes d'utilisation particulières tout en tenant compte de la couleur et de la texture désirée par le client.

Elle développe également des matériaux de textures spécifiques pour certains clients (ex : logos, enseignes, charte graphique, ...) qui seront fabriqués en exclusivité pour eux après avoir satisfait aux tests préalables.



# LA SAJADE – UN PRODUIT FINI

# Applicable en une seule opération

Les revêtements de JaDecor sont des mélanges préparés à sec auxquels on ajoute simplement la quantité d'eau indiquée sur le conditionnement pour qu'ils soient prêts à être appliqué.

La texture particulière de la SAJADE offre l'avantage que le mélange s'étale en une seule opération contrairement aux systèmes de nos confrères qui demandent plusieurs opérations pour obtenir un effet optique comparable.

Par ses excellentes propriétés d'isolation thermique et acoustique l'utilisation des revêtements JaDecor permet d'éviter l'application d'un isolant placé sous le papier peint.

# Décoration

Isolation thermique Insonorisation

Absorption phonique
Régulation d'humidité

# le tout en une seule opération!

Le revêtement mural JaDecor convient à tous les intérieurs grâce à la combinaison des excellentes propriétés décrites, des effets optiques uniques et des multiples possibilités de créations décoratives du matériau qui donne à chaque pièce une atmosphère confortable et exclusive dans laquelle il fait bon vivre.

# PROPRIETES DU REVETEMENT MURAL JADECOR

# Règlementation - COV

En conformité avec les normes ISO 16000 nos revêtements biologiques SAJADE ont été soumis aux tests d'émissions de COV. Ils ont été affectée à la classe d'émission A +

La classification A + correspond aux produit quasi sans émission

# Propriétés de respiration, d'extension et d'élasticité

Ces propriétés sont dues à la texture spéciale des fibres. Il s'agit de fibres naturelles capables de se dilater et de se contracter. Des fissures de 1 à 2 mm, des brèches et des trous peuvent être recouverts sans aucune difficulté avec les revêtements JaDecor. Les microfissures ne provoquent pas le déchirement de la SAJADE. (Test d'épaisseur: 1 mm 3 kg/25 mm).

# Propriété adhésive

Les fibres naturelles ne sont pas simplement superposées mais s'allient entre elles et avec le support. Le haut degré de polymérisation du coton y joue un rôle décisif (jusqu'à Pw 7000).

### Solidité des teintures

Grâce à l'utilisation de fibres naturelles, la solidité des teintures est garantie (conformément à l'échelle Gray N° 1 à 5).

## Résistance aux salissures

En tant que matériau en fibres naturelles, le revêtement mural de JaDecor ne se charge pas statiquement et résiste ainsi aux poussières et salissures

Aucun entretien ou produit de nettoyage n'est nécessaire

# Insonorisation

Le revêtement mural de JaDecor insonorise en absorbant les bruits extérieurs et augmente de ce fait le confort acoustique des locaux.



# Absorption phonique

JaDecor revêtement mural absorbe extrêmement bien les résonances et les vibrations. Le degré d'absorption phonique est de 40 % pour une couche de 2,3 mm d'épaisseur de SAJADE (à 4000 Hz = oc(o) 40 %); à une fréquence de 2000 Hz il est de 15 %. La SAJADE peut donc être considéré comme un matériau d'absorption phonique bon marché.

# Isolation et conductivité thermique

Le revêtement mural de JaDecor retient la chaleur dans la pièce! Grâce à la texture spéciale et à l'adhésion des fibres entre elles et les murs, les différences de température sont compensées. Le revêtement mural JaDecor a une très grande capacité d'isolation thermique et est aussi efficace que les autres matériaux employés communément.

Coefficient de conductivité thermique = 0,035 W

mK

# Propriété de régulation de l'humidité ambiante

La SAJADE est une masse facile à étaler et contenant au moment de la pose et en fonction du matériau choisi, 1,25 à 3,0 l d'eau par mètre carré recouvert. Véritable régulateur hygrométrique, la SAJADE peut absorber une forte humidité et la restituer quand l'air est redevenu sec. Le matériau ne s'enlève ni ne se détache de son support. Le support sèche, ensuite sans laisser la moindre trace de salissures (un phénomène souvent observé suite à des ruptures de tuyaux d'eau)

# Propriété de résistance au feu

Le revêtement mur et plafond SAJADE de JaDecor résiste au feu selon DIN 4102, partie 1, B1. (équivalent M1)

Le revêtement mur et plafond SIJADE quant à lui à été classé selon DIN 4102-1 en classe A2 (équivalent M 0)

# Elimination

Le revêtement de JaDecor sont biodégradables et peuvent être éliminés avec les déchets ménager.













# Short Fibers / Fibres Courtes

Mélanges de fibres naturelles : pulpes de cotons, fibres textiles Natural fibers mix : Cotton pulp, textile fibers



CLAUDIA 04: Composants: végétaux, effets brun et mica fin Component: plant fibers, with brown effect material and fine mica



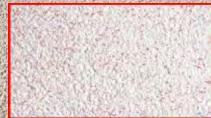
CLAUDIA 05: Composants: végétaux, effets bleu et mica fin Component: plant fibers, with blue effect material and fine mica



CLAUDIA 06: Composants: végétaux, poudre crème Component: plant fibers, cream colored



CLAUDIA 07: Composants: végétaux, effets vert et mica fin Component: plant fibers, with green effect material and fine mica



CLAUDIA 09: Composants: végétaux, effets rouge et mica fin Component: plant fibers, with red effect material and fine mica



CLAUDIA 10 : Coton de base blanc White base cotton



CORINNA 02 : Composants : végétaux brun Component : brown plant fibers



GRANIT 02 : Composants : poudre minérale brun clair, foncé et noire

Component : mineral light and dark brown and black powder



GRANIT 04 : Composants : végétaux vert clair ; effet brun et noir.

Component : light green plant fibers, black effect material

S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition

Sajad



# Short Fibers / Fibres Courtes

Mélanges de fibres naturelles : pulpes de cotons, fibres textiles Natural fibers mix : Cotton pulp, textile fibers



Composants: végétaux jaune, brun et noir, mica

Component: yellow, brown and black plant fibers, with fine mica



MONTAGNA Composants: minéraux effets lilas et mica fin

Component: mineral, with lilas effect material and fine mica



MONTAGNA Composants: minéraux effets gris clair Component: mineral, with light

grey effect material



MONTAGNA 06 Composants: minéraux effets gris Component: mineral, with grey Component: yellow textile perlmut effect material



Composants: textile jaune nacre

PRINTEMPS

S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition





# Medium Fibers / Fibres Moyennes

Mélanges de fibres naturelles : cotons 1ère coupe, fibres textiles

Natural fibers mix : Cotton 1st. cut, textile fibers



AUTOMNE 01 : Composants : fibres textile saumon Component: salmon textile fibers



**AUTOMNE 02**: Composants: fibres textile mandarine Component: mandarin textile fibers

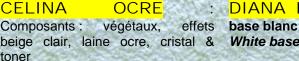


AUTOMNE 04 : Composants : fibres textile abricot Component: apricot textile fibers



beige clair, laine ocre, cristal & toner

Component: plant fibers, effects light beige, ocher wool, crystal &







07 : Composants : fibres textile beige & sable, fils or et brillants Component: beige and sand textile fibers, gold threads and sparkling effect



GRACE : Composants: 10 fibres textile blanc & sable Component: white and sand textile fibers



MONTAGNA Composants: fibres textile lilas claire, cristal et mica fin textile Component: clear lilac fibers, crystal and fine mica



Composants: fibres textile lilas, cristal et mica fin Component: lilac textile fibers, crystal and fine mica

S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition





# Medium Fibers / Fibres Moyennes

Mélanges de fibres naturelles : cotons 1ère coupe, fibres textiles

Natural fibers mix: Cotton 1st. cut, textile fibers



PRIMAVERA BEIGE

Composants: fibres végétal, brillant beige, paillettes mica & toner Component: plant fibers, beige threads material, mica chips and toner



PRIMAVERA JAUNE

Composants: fibres végétal, textile jaune, paillettes mica & toner Component: plant fibers, yellow textile, mica chips and toner



PRINTEMPS 01

Composants: fibres textile terracotta

Component: terracotta textile fibers



PRINTEMPS

Composants: fibres textile beige, brillant argent & or

Component: beige textile fibers, silver and gold sparkling effect



PRINTEMPS 05

Composants: fibres textile beige, brillant rouge & or

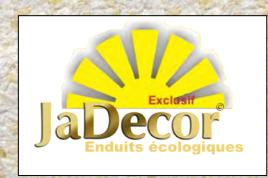
Component: beige textile fibers, red and gold sparkling effect



SAHARA: Composants: fibres végétal, effet beige & jaune, paillettes mica & toner

Component : plant fibers, beige and yellow textile, mica chips and toner





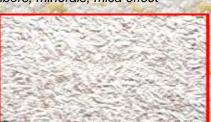
# Long Fibers / Fibres Longues

Mélanges de fibres naturelles : cotons pleine fleur (cueillette manuelle)

Natural fibers mix: full grain Cotton (manual picking)



ALISHA 01 : Composants : Coton roulé, fibres textile ; minéraux,, effets, mica Component : Rolled cotton, textile fibers, minerals, mica effect



ALISHA 04 : Composants : Coton roulé, fibres textile brun, mica or Component : Rolled cotton, brown textile fibers, mica gold



Fibres végétal, fibres textile bleu, mica or, fils or Component: Plant fibers, blue textile fibers, gold mica and filament



ALISHA 02 : Composants : Coton roulé, fibres textile ; minéraux,, effets, brillant argent Component : Rolled cotton, textile fibers, minerals, silver threads



BAMA 10: Composants: fibres textile fauve, mica or & toner Component: fawn textile fibers, mica gold and toner



COSIMA 12: Composants: Fibres végétal, fibres textile bleu, fils bleu & argent, mica gris Component: Plant fibers, blue textile fibers, blue and silver filament and grey mica



ALISHA 03 : Composants : Coton roulé, fibres textile ; minéraux,, effets, brillant or Component : Rolled cotton, textile fibers, minerals, gold threads



Fibres végétal, fibres textile orange, fils cuivre Component: Plant fibers, orange textile fibers, copper filament



COSIMA 13: Composants: Fibres végétal, fibres textile fauve, mica or, fils or Component: Plant fibers, fawn textile fibers, gold mica and filament

S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition





# Long Fibers / Fibres Longues

Mélanges de fibres naturelles : cotons pleine fleur (cueillette manuelle)

Natural fibers mix: full grain Cotton (manual picking)



COSIMA 14: Composants: Fibres végétal, fibres textile vert, mica, fils argent & or, toner Component: Plant fibers, green textile fibers, mica, silver and gold filament, toner



COSIMA 16: Composants: Fibres végétal, fibres textile jaune, mica, fils & brillant or Component: Plant fibers, yellow textile fibers, mica, filament and threads gold



COSIMA 17: Composants: Fibres végétal, fibres textile, mica argent, fils argent & or, toner Component: Plant fibers, textile fibers, silver mica, silver and gold filament, toner



DORINA 01 : Composants : Fibres végétal, fibres textile vert clair, minéraux, fils cuivre, mica Component : Plant fibers, light green textile fibers, copper filament, mica



DORINA 03 : Composants : Fibres végétal, fibres textile jaune Component : Plant fibers, yellow textile fibers



JANINA 01 : Composants : Fibres végétal, fibres textile jaune Component : Plant fibers, yellow textile fibers



JANINA 02 : Composants : Fibres végétal, fibres textile rose antique

antique
Component: Plant fibers, antique rose textile fibers



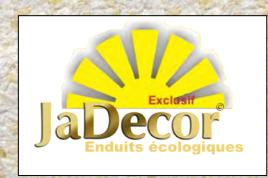
JANINA O3d: Composants: Fibres végétal, fibres textile vert Component: Plant fibers, green textile fibers



JANINA 04 : Composants : Fibres végétal, fibres textile jaune Component : Plant fibers, yellow textile fibers

S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition

Sajade



# Long Fibers / Fibres Longues

Mélanges de fibres naturelles : cotons pleine fleur (cueillette manuelle)

Natural fibers mix: full grain Cotton (manual picking)

textile fibers



JANINA 05 : Composants : Fibres végétal, fibres textile bleu Component: Plant fibers, blue textile fibers



JANINA 06 : Composants : Fibres végétal, fibres textile rose Component: Plant fibers, pink fawn



Fibres végétal, fibres textile brun foncé Component: Plant fibers,

JANINA 07 : Composants :

brown textile fibers



JANINA 07d : Composants : Fibres végétal, fibres textile brun

Component: Plant fibers, light brown textile fibers



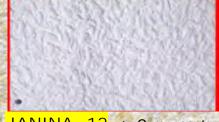
JANINA 09 : Coton de base blanc White base cotton



JANINA 10 : Composants : Fibres végétal, fibres textile noir & anthracite Component: Plant fibers, black and anthracite textile fibers



JANINA 11: Coton de base JANINA 12: Composants: White base cotton



Fibres végétal, fibres textile écru Component: Plant fibers, light ecru textile fibers



JANINA 13 : Composants : Fibres végétal, fibres textile gris Plant fibers, grey Component: textile fibers

S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition





# Long Fibers / Fibres Longues

Mélanges de fibres naturelles : cotons pleine fleur (cueillette manuelle)

Natural fibers mix: full grain Cotton (manual picking)



JANINA 13d : Composants : Fibres végétal, fibres textile gris clair

Component: Plant fibers, light grey textile fibers



REGINA 07 : Composants : Fibres végétal, fibres textile fils noir & or

Component: Plant fibers, textile fibers, black and gold filaments



SILVANA 01 : Composants : Fibres végétal, fibres textile anthracite, mica noir & argent Component : Plant fibers, anthracite textile fibers, black and silver mica



SILVANA 02 : Composants : Fibres végétal, fibres textile gris clair, mica argent

Component: Plant fibers, light grey textile fibers, silver mica

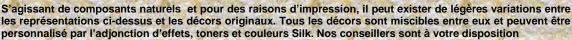


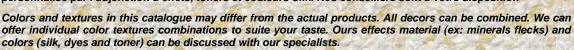
SILVANA 30 : Composants : Fibres végétal, fibres textile mica rouge

rouge
Component: Plant fibers, textile
fibers, red mica

VANESSA 02 : Composants : Fibres végétal, fibres textile brun, brillant cristal

Component: Plant fibers, brown textile fibers, crystal threads









# Mixed Fibers / Fibres Mixtes

Mélanges de fibres naturelles : cotons pleine fleur & 1ère coupe Natural fibers mix: full grain Cotton & 1st cut



LUXE LIVIA

Composants: Fibres végétal, fibres textile, touché soie

Component: Plant fibers, textile fibers, silk touch



DJERBA 00 : Composants : Fibres végétal, brillant cristal & brun Component: Plant fibers, threads

crystal and brown



DJERBA 01 : Composants Fibres végétal, brillant cristal, brun,

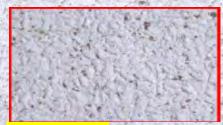
or & argent

Component: Plant fibers, threads crystal, brown, gold and silver



DJERBA 04 : Composants : Fibres végétal, brillant cristal, brun

Component: Plant fibers, threads crystal, brown and gold crystal, brown and gold



DJERBA 14: Fibres végétal, brillant cristal, brun & or

Component: Plant fibers, threads

OCEAN 05 : Composants : Fibres végétal, fils bleu clair et

foncé, paillette argent

Component: Plant fibers, light and dark blue filament, silver chips



OCEAN 05d : Composants : OCEAN 06 : Composants :

turquoise

Component: Plant fibers, light blue and turquoise filament



Fibres végétal, fils bleu clair et Fibres végétal, fils turquoise pastel, paillette argent

> Component: Plant fibers, pastel turquoise filament, silver chips



OCEAN 08 : Composants :

Fibres végétal, fils saumon, paillette

Component: Plant fibers, salmon filament, perlmutt chips

S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition



# Mixed Fibers / Fibres Mixtes

Mélanges de fibres naturelles : cotons pleine fleur & 1ère coupe Natural fibers mix: full grain Cotton & 1st cut



OCEAN 09 : Composants : Fibres végétal, fils rouge, paillette

Component: Plant fibers, red filament, gold chips



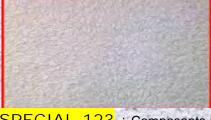
SPECIAL 121: Composants: SPECIAL 122: Composants Fibres végétal, fibre textile blanc, Fibres végétal, fibre textile jaune, poudre brun

Component: Plant fibers, white textile fibers, brown powder



fils iaune & or Component: Plant fibers, yellow

textile fibers, yellow and gold filament



SPECIAL 123: Composants: SPECIAL 125 Fibres végétal, fibre textile blanc, fils bleu, paillette argent, nacre Component: Plant fibers, white textile fibers, blue filament, silver chips, perlmutt

S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition





# A2 Fire Fibers / Fibres Feu A2

Mélanges de fibres naturelles : coton pleine fleur A2 (équiv. M0)

Natural fibers mix: Fire Cotton A2 (equiv. M0)

**SiJade** est un complexe de matières textiles réfractaires (non combustible), de fibres de silice. **SiJade** est blanc mais peut être fabriqué en différentes couleurs sur demande

**SiJade** is a mixture of textile, fire resistant silica fibers. **SiJade** is whit but can be made in different colors on request.



S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Tous les décors sont miscibles entre eux et peuvent être personnalisé par l'adjonction d'effets, toners et couleurs Silk. Nos conseillers sont à votre disposition





# Parements pierre flexible pour intérieur et extérieur

JaDestone est un décor minéral sur plaques en fibre naturelles maillée et renforcé.

Ce support fibreux permet de former les plaques à convenances (courbures, angles, découpes, etc..)

# AMBIANCE MEDITERRANÉENNE SANS SUPPLEMENT

Revêtement muraux de haute qualité pour une ambiance intérieure chaleureuse ou en façade extérieure de caractère méditerranéen impressionnant

Le moins est parfois le plus. Une ambiance avec des couleurs vives et des matériaux naturels exerce pour beaucoup de gens une fascination incroyable. Comme une oasis de calme, loin du stress de la vie quotidienne. Pour se relaxer et prendre des forces. Avec ce nouveau concept de grès **JaDeStone** vous accéder à ce bonheur chez vous.

Les supports fibreux de **JADeStone** rendent les plaques malléables et donc extrêmement pratique pour la mise en œuvre. Elles s'adaptent ainsi parfaitement à toutes les formes imaginables, courbes, arcs, rainures, angles, etc..

# Unité de conditionnement :

Taille: 0,59 mx 0,29 m,

unité d'emballage: 1,02 m² / carton

Cartons de 6 pcs

tailles spéciaux sur demandes

# Caractéristique du produit :

# **Composition du produit:**

- matières premières: couches de sable sédimentaires, sables naturelles pures
- Matériau support: fibre naturelle maillé renforcées
- Liant: liant de dispersion, sans solvant

# Caractéristiques du produit:

• Aspect finition: Grès, rugosité typique déterminé par la taille des grains

Epaisseur: 2 mmPoids: 2,5 kg / m²

Spécifications Techniques:

• densité de particules: 2,65 g / cm³

• teneur en quartz: 95%

La dilatation thermique: 8-10mm / m à 100 ° C

pH dans l'eau: de 6,0 à 6,5Point de fusion: 1500 ° C

• Comportement au feu: DIN B1 équivalent M1 (selon la structure des sous couches, dans des cas individuels, une 'approbation peut être nécessaire)

# Couleurs, textures

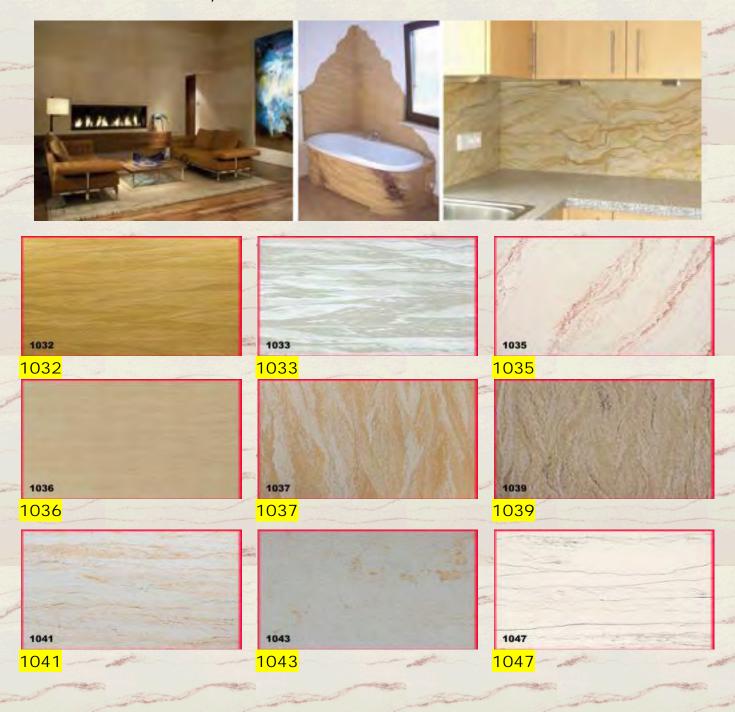
- selon la collection d'échantillons
- Les échantillons sont à titre indicatif (les produits naturels sont sujet à variations)
- Seule les couleurs de base sont garanties (de légères déviations sont possibles), Les motifs des différentes strates ainsi que le grain sont variable (produit naturel)



# Stone facing / Parements pierres

Décors minéral sur plaques en fibres naturelles maillées et renforcées

Mineral décors on plates made of natural fibers meshed and renforced







# Stone facing / Parements pierres

Décors minéral sur plaques en fibres naturelles maillées et renforcées

Mineral décors on plates made of natural fibers meshed and renforced



S'agissant de composants naturels et pour des raisons d'impression, il peut exister de légères variations entre les représentations ci-dessus et les décors originaux. Nos conseillers sont à votre disposition



# **History and Development**

The company JaDecor started in 1972 in Germany with the successful introduction of a natural material to cover walls and ceilings. The aim was to communicate warmth, security and aesthetic beauty in a hectic and technical world, in order to create a relaxing room experience with beautiful walls

JaDecor looked for a way to equip the nearest environment of man – a room – so, that individual perceptions of beauty are matched with a simultaneously radiation of well-being and security.

JaDecor found a solution in the positive characteristics of natural cotton. The unique natural wall covering is based on the versatile nature of this natural material.

A long lasting research and development period concluded that cotton, when dispersed with water, fully releases its natural characteristics which can be combined with other natural materials. This was only one piece of the success of this product.

In addition, the special combination of a dense, closely interlinked natural fibre structure results, when applied to a wall, in a breathable covering which regulates the humidity of the air.

Through numerous experiments and a long series of tests, the right choice was made to create a robust raw material with a combination of high-quality, natural and aesthetically appealing structures. Coupled with a sophisticated production technique, the aim was achieved.

## Sajade - a quality product

The company has been based at a new location in 56642 Kruft, Waldstrasse 12 since 1st January 2006. The new offices provide a training facility which has been established for our specialist partners. Do come and visit us.

# Historique et Développement

Le succès en Allemagne de la société JaDecor a commencé en 1972 par l'introduction sur le marché d'un revêtement de murs et plafonds en matériaux naturels. L'objectif était de procurer dans notre monde de stress et de technologie un peu de chaleur et de bien-être et ainsi créer l'évènement dans notre habitat.

JaDecor a cherché un moyen de rendre l'environnement le plus intime de l'Homme – son logement - agréable selon ses critère individuels mais également sain et lui procurant un bien-être certain.

JaDecor a trouvé la solution dans les cotons et leurs bonnes propriétés. L'avantage déterminant de la matière est sa structure multicouche de ses fibres.

De nombreuses années de recherches et développement ont précédées le lancement du produit. Le constat, qu'après avoir rendu le coton hydrofuge, il pouvait être mélangé d'après des dosages homéopathiques à d'autres composants naturels, tout en développant pleinement ses qualités ne fut qu'un succès partiel.

De même, la découverte que par cette composition spécifique, il se forme un maillage condensé de fibres naturelles qui, appliqué sur le mur, respire et régule l'humidité ambiante était une avancée considérable.

De nombreuses expériences et de longues séries de tests ont permis de déterminer les choix de matières premières naturelles nobles esthétiques et résistantes et leurs dosages adéquats. Le tout allié à une technologie de fabrication très élaborée a permis la réalisation de l'objectif.

### Les revêtements de très haute qualité "Sajade"

Depuis le 01.01.2006 notre siège sociale e été transferé à Kruft, Waldstraße 12. Nous tenons à disposition de nos partenaires des locaux pour les formations. Nous serons honorés de votre visite.

# **Material and Variety**

Sajade from JaDecor is an exclusive natural fibre mix for the covering of walls and ceilings, derived from cotton, plant and textile fibres and minerals. Sajade is a prepared product, which when combined with a specified amount of water, is easy to handle. The application material can be applied in one step without waste. The unrecognisable repair of damaged places is also possible.

The combination of colours and structures, which can all be intermixed, are almost limitless. Therefore, if you wish, you are able to design creative individual structure and colour variations of your choice. Sajade is recommended because of its long life, health environment and a comfortable room ambience.

The addition of silk dyes, in different quantities, allows for numerous compositions. Both a constant colouring, or interesting colour gradients can be created on the surface.

Collage and even pictures can be created with the material. Depth effects are realised through the application of materials of different thickness. Subtleties are refined by further painting of the coating.

Pieces of furniture and cloggy radiators are suitable for coating.

There are no limits to design creativity. If comfortably rustic, elegant or highly modern is desired – with **Sajade** you can give free rein to your creativeness.

Over the last 35 years, more than 1800 businesses in Germany now sell JaDecor products and have been trained in its application. The continuously increasing number of world wide JaDecor stockists abroad is the result of this success in Germany. The continued high quality of the wall- and ceiling-cover Sajade has significantly contributed to this success.

Under new management since January 2004, the company **JaDecor GmbH** has continued the success story by delivering constant quality. We place very high demands on our personnel and material.

Attesting to this is: the renewed certificate from the Institute for Construction Ecology Rosenheim (Institut für Baubiologie Rosenheim (IBR)) with the award "Certified and Recommended by IBR" as a "Natural Product" and the assigned "General Approved Test Certificate by the Building Authorities" of the accredited laboratory for the fire reaction of building material (FireLabs) in Berlin. The quality of our products is continuously being externally controlled.

# Materiaux et choix

Sajade est un complexe de Fibres naturelles destiné à revêtir murs et plafonds. Elle est composée en particulier de cotons, d'herbes, plantes et laines agrémentées de minéraux et liés par la cellulose. Les décors SAJADE sont des mélanges tous prêts. Il suffit d'y rajouter la quantité d'eau préconisée et d'appliquer la masse ainsi obtenu sur le support en une seule opération sans découpe, joints ou chutes. La réparation du décor ne laisse aucune trace.

Il existe des centaines de mélanges possible en une ou plusieurs structures et couleurs qui sont tous miscibles entre eux. La SAJADE permet de donner libre court à votre créativité.

L'utilisation de colorant naturel pour soie ou des techniques de collage permettent la création de décors monochrome mais également de desseins et fresques.

La SAJADE peut même être utilisé pour la décoration de meubles, radiateurs, placards, etc.

Donnez libre cour à votre imagination. Un climat rustique, une ambiance élégante ou top design – avec la **Sajade** vos envies deviennent réalité.

En 35 ans plus de 1.800 partenaires ont été formé en Allemagne et à travers le monde. Ce succès est garantie par la constance de la qualité et du service que nous nous imposons.

Depuis 2004, la société **JaDecor GmbH** poursuit sa succes story avec une nouvelle direction, mais avec un niveau de qualité constant et un engagement permanent de notre personnel.

Nos produits bénéficient depuis des décennies du label IBR (Institut für Baubiologie Rosenheim) qui est un organisme de contrôle indépendant allemand pour les matériaux biologiques du bâtiment. Le "FireLabs" confirme également la classification.

# **Advantages of Sajade**

- The main use of Sajade exists in its longevity.
- Redecoration is considerable less frequent.
- Seamless restoration of damages can be achieved without difficulty with Sajade.
- With Sajade there is a colour and texture combination for each taste and individual solution for the wall design. Through material mixtures, there can be practically unlimited decors, adjusted to the living environment be created.
- Sajade possesses material characteristics which comply with modern building-ecological demands and guarantees a healthy living environment.
- Walls and ceilings are seamlessly covered or recovered with Sajade.
- Sajade can be used in living spaces and moisture-prone areas, in new or old buildings as well as in all redecoration plans as
  long as there are no physical construction deficiencies.
- Sajade is handled with a tile trowel. There are no costly machines or tools necessary for the wall coating.
- There is no litter, waste or unpleasant odours when coating with Sajade.

# Avantages de la Sajade

- L'avantage principal des revêtements Sajade est sa longévité.
- Le renouvellement ou la rénovation sont nettement plus espacés. La nécessité de renouvellement des tapisseries est nettement moins fréquente.
- Les détériorations, rayures, percements, taches etc. peuvent être réparées très facilement et sans traces.
- Par le mélange des matériaux, composants, effets et couleurs, les possibilités d'adaptation du revêtement à son environnement et à la décoration existante sont quasiment illimitées et répondent à toutes les exigences.
- La Sajade possède des propriétés répondant aux plus grandes exigences de la Bio-Construction moderne dans nos habitations et notre lieu de travail tout en garantissant une atmosphère et un climat sain.
- Les revêtements de murs et plafonds Sajade couvrent les surfaces sans joints ni coutures et permettent des réparations sans laisser de traces.
- La Sajade convient aussi bien pour des locaux d'habitation que des locaux humides, en travaux neufs ou toutes rénovations sous réserve de lacunes structurelles du bâtiment.
- La Sajade se met en œuvre avec un platoire ou lisseuse. Des machines ou outils complexes ne sont pas nécessaires. Elle peut toutefois être projetée mécaniquement au besoin.
- La mise en œuvre de la Sajade ne génère aucune chute, déchet ou, odeur nauséabonde.

# **Application Area & Characteristics**

#### **Application Areas**

Sajade is exceptionally suited for the whole living space as well as business and public areas: staircase, lifts, offices, medical practice rooms, schools, kindergartens, hospitals, representational rooms, hotels, businesses, pubs, theatres, concert halls and discos...

Sajade can also be used in moisture-prone areas like bathrooms, saunas, swimming pools and so on. Sajade lends itself to the furnishing of new buildings, to the restoration of old buildings and to every kind of redecoration.

The Institute for Ecological Architecture (Institut für Baubiologie GmbH (IBR)) in Rosenheim regularly tests the environmentally compatible characteristics of the Sajade natural wall coatings and reports:

"The product of the company JaDecor GmbH is a textile surface coating based on natural fibre material....The material contributes significantly to the improvement of the room acoustics. It is particularly suited to constructions which are being conducted in strict environmentally friendly way."

(Abstract from the IBR certificate from June 2004)

### Diffusible & Absorbable

During application Sajade is easy to spread matter through the addition of water. Further, the dry Sajade-surface is capable of storing and releasing up to 3 l/m² of moisture.

Steamy windows, mirrors, moisture-filled bathrooms and the build up of mould are a thing of the past!

The DIN 52615, page 1, test by the Rosenheim Institute for Ecological Architecture repeatedly confirmed the moisture regulating effect of the JaDecor wall coating.

### Sound-absorbing

Sajade, when applied to the wall, results in a material with an elastic texture and structural surface. On a conventional smooth surface, sound waves are reflected. A Sajade coated wall will absorb sound.

#### Sound-insulating

A Sajade wall and ceiling coating has the capability to insulate the space from outside noise.

#### Heat-insulating

Sajade has a heat conductance value of 0.04 W/mk, which compares favourably to a good insulating material and is consequently classified as very advantageous thermal insulator.

### Low flammability

The German Institute for Construction Techniques (Deutsche Institut für Bautechnik) has tested Sajade to the DIN 4102 B1 standard - "Test Principles for the Obligatory Mark-of-Conformity Low-inflammable (Category B1) Building Materials". The general approval, by the building authorities, with test number P – BRA09 – 372604 valid until 2010 was issued. According to the building material category DIN 4102 B1, the constant quality and consistency of Sajade decors as well as the quality of materials in storage are being monitored. This is conducted by the inspection authority for the reaction to fire of building material (FireLabs) in Berlin.

#### Flastic

The first coating will draw your attention to the elastic properties. The mixed fibre texture is extremely elastic and is therefore easy to work with. Sajade effortlessly covers cracks of 1-2 mm, flaws and small holes. Sajade does not break with hairline fractures. Sajade's elasticity allows small damages to be unrecognisably corrected. The water based application material can be moved freely with a tile trowel, so that the damaged spot can be corrected.

### Antistatic / no attraction of dirt and dust

As a natural product with innate moisture, the Sajade natural wall coating does not suffer from static electrical build up. Therefore, it does not attract dirt and dust.

# Colour fastness

As natural fibres are used throughout, the colour fastness (according to grey-scale No. 1-5) is guaranteed.

## Adhesion capability

The polymerisation grade of cotton – that is, the ability of fibres to interconnect with each other and with the sub-surface – is very high (up to Pw7000).

### **Environmentally compatible**

In 2004, the The Rosenheim Institute for Ecological Architecture confirmed during regular product testing, that there is no contamination of Sajade through heavy metals (test DIN 38406-E22), formaldehyde (test DIN EN 717/2) or biocides (according to blueprint F2).

#### Spraying of the materials

Generally all decors can be applied by spraying. However, only the short fibre decors can be sprayed with a paint sprayer at 2.5 – 3.0 bar pressure.

All other medium and long fibre decors can be sprayed with the Inomat M8. When spraying with a paint sprayer the materials need to be diluted in order that a running effect is achieved in the funnel of the paint sprayer. Materials which are sprayed with the Inomat should be smoothed with a trowel, this closes pores between the fibres.

# Champs d'application & Proprietés

#### Champs d'Application

La Sajade est utilisable dans tous les locaux d'habitation, professionnels et publics: cages d'escalier, ascenseurs, bureaux, cabinets médicaux, écoles, crèches, hôpitaux, salles de congrès, hôtels, restaurants, théâtres, salles de conférences, de concerts, discothèques, etc...

La Sajade peut également être utilisée dans des locaux humides tels les salles de bains, piscines, sauna etc... La Sajade convient aussi bien pour des travaux neuf que la réhabilitation ou la rénovation de tous types.

L'institut pour la construction biologique "Institut für Baubiologie GmbH " à Rosenheim contrôle régulièrement les qualités biologiques des revêtements Sajade.

« Les produits Sajade de la maison JaDecor sont des matériaux textiles biologiques à base de fibres naturelles et de cellulose. Le matériau contribue de manière significative à l'amélioration de l'acoustique des pièces. Ce type de matériaux est particulièrement conseillé pour les locaux soumis à des règles strictes de qualités environnementales. » (Extrait d'expertise de la IBR du Juin 2004)

### Régulation de l'humidité

C'est par l'ajout d'eau à la Sajade que se forme une masse à étaler au platoire. Par conséquent le revêtement fini et sec peut emmagasiner jusqu'à 3 l d'eau par m² et le rediffuser.

La condensation sur les vitres, les volutes de vapeur ou les moisissures font partis du passé.

Les contrôles réalisés selon DIN 52615, page-1, par l'institut pour la construction biologique ont certifié à plusieurs reprises les qualités de régulation hygrométrique des revêtements de JaDecor.

#### Absorption phonique

L'application de la Sajade sur les murs leur confère un revêtement élastique avec du relief. Alors qu'un revêtement plat renvoi en écho les vibrations sonores, la Sajade les absorbe.

#### Isolation phonique

Les revêtement JaDecor atténuent les nuisances sonores provenant de l'extérieur.

#### Isolant thermique

La Sajade possède un coefficient de conductubilité de 0,04 Wmk qui est qualifié de très bon. L'effet thermique est comparable à l'utilisation d'une sous tapisserie.

### **Ininflammable**

La Sajade a été contrôlé par l'Institut de recherche de matériaux « Institut für Bautechnik » selon les normes DIN 4102 §1 class B1 sur sa grande résistance au feu. La certification No. PA – III.2.1281 a été obtenu et porte le No. P – BRA09 – 372604 avec validité jusqu'en 2010. L'organisme officiel de contrôle du comportement des matériaux au feu de Berlin veille à la constance de la qualité et de la composition des matériaux ainsi qu'au stockage conforme des composants selon norme DIN 4102 – B1.

#### Elastique

Le mélange de fibres se révèle d'une grande élasticité dès le début de l'application et permet une mise en œuvre simple.

La Sajade recouvre facilement les petits trous, écorchures et fissures jusqu'à 1 – 2 mm. Le revêtement fibreux résiste aux microfissures.

Les légères altérations, ripages, écorchures peuvent être réparés sans produit supplémentaire et sans traces grâce à cette élasticité. Bien humidifié le matériau peut toujours être ré-étalé et égalisé avec une spatule.

### Anti-statique - Ne salit pas

L'humidité propre du matériau naturel composant la Sajade empêche que le revêtement se charge électrostatiquement.

## Stabilité de teintes

Par l'utilisation exclusive de fibres naturelles la constance des teintes est garantie selon échelle Grey 1 – 5.

#### Accrocheur

Le taux de "polymérisation » du coton est très fort. C'est à dire la capacité des fibres de s'ancrer entre elles et le support. (Jusqu'à Pw7000)

#### Non pullant

L'institut de recherche biologique des matériaux (IBR) à Rosenheim a confirmé une nouvelle fois en 2004 dans le cadre des contrôle réguliers, que la Sajade ne comporte aucun métal lourd (Test selon DIN 38406 – E 22) ni Formaldéhyde (Test selon DIN en 717/2) ou Biocide (Test impression Bleu F2).

#### Application mécanique

En règle générale, tous les décors peuvent être projetés. Pour les fibres courtes l'utilisation d'un pistolet avec réservoir entonnoir supérieur (type Volumair) est suffisante avec une pression de 2,5 à 3,0 bar.

Pour toutes les autres fibres l'utilisation de la pompe péristaltique INOMAT M8 est conseillée. L'utilisation de cette technique nécessite un passage au platoire pour corriger d'éventuels manques de matière.

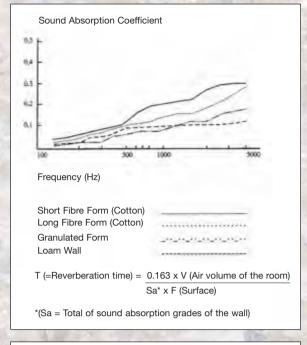
# **Sound Insulation & Sound Absorption**

To live comfortably, it is desirable that we are not exposed to noise pollution or, at least, we like noise pollution to be at a minimum.

JaDecor natural wall- and ceiling coatings possess the capability to minimise noise permeating from the outside, have a sound insulation effect and absorb reverberation- and hum-noise.

Why? The effect is caused by the special fibre-plaiting within the decor, which consists of natural materials with fibre-anchorages to the sub-surface. Noise does not reflect but is absorbed by the elastic structure.

The following table and graph show the exceptionally good sound absorption and sound insulation of the JaDecor natural wall- and ceilings-coatings. The aesthetics do not take a back seat to sound absorption: Application to walls and ceilings not only give rooms a significant noise reduction, they are also beautiful.



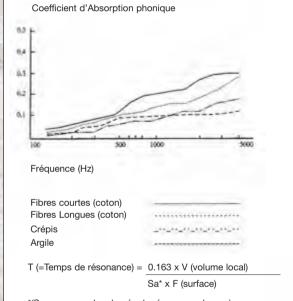
# **Isolation & Absorption phonique**

Pour notre confort, il est nécessaire d'éviter au mieux les pollutions sonores ou du moins les réduire.

Les rêvetements naturels murs et plafonds de JaDecor ont la capacité d'atténuer les pollutions sonores extérieures et d'absorber les résonances et parasites intérieurs.

Pourquoi? L'imbrication spécifique des fibres naturelles de tous les décors et leurs ancrages avec le support expliquent ce phénomène. Les bruits ne se heurtent plus sur les murs pour être renvoyés, mais ils sont absorbés par la structure élastique.

Le tableau ci-dessous et le graphique à droite démontrent l'exceptionnelle capacité d'absorption phonique et le fort degrés d'isolation phonique des revêtements biologiques murs et plafonds de JaDecor. Malgré ces valeurs l'esthétique n'en souffre aucunement. En possédant la Sajade, nous améliorons notre confort sonore mais également l'optique et la décoration de nos locaux.



\*(Sa = somme des degrés de résonance du mur)

### Degree of Sound Absorbtion in % with Frequencies in Hertz: Degrés d'absorption phonique pour des fréquences en Hertz de:

#### Hartz

	116112								
Sub-surface / Surface  JaDecor Natural Wall-Coating 1.2 mm / Sajade en épaisseur 1,2 mm		250	500	1000	2000	4000			
		2	4	5	7	20			
JaDecor Natural Wall-Coating 2.4 mm / Sajade en épaisseur 2,4 mm	2	3	6	9	15	40			
Fair faced plaster on brickwork / Crépi lisse traditionnel	2	2	2	2	3	6			
Conventional lime plaster / Crépi á la chaux	3	3	3	3	4	7			
Parquet / Parquet	3	4	6	12	10	17			
Linoleum / Linoléum	2		3		4	-63			
Concrete, Marble, Surface of Water / Béton, Marbre	177		1	7 965	2	100			
Rubber 5 mm, on screed / Caoutchouc sur chape	4	4	8	12	13	10			
Cork 2 cm waxed and polished / Liège 2 cm ciré & poli	4	3	5	11	7	2			
Cork 2 cm unpolished / Liège 2 cm brut	8	2	8	18	21	22			

With a 2.4 mm strong JaDecor coating and a frequency of 2000 Hertz the degree of sound absorbtion is 15% (40% at 4000 Hz). Une épaisseur de Sajade de 2,4 mm absorbe 15% de résonance à 2000 Hz (40% à 4000 Hz).

in Comparison to Conventional Wall Coatings En comparison avec les revêtements traditionnels

		Ing	i Z	S HE	Tay	<u>ق</u> ك	00	200	S
Flame resistance, DIN 4102, B1 Teil 1	ininflammable, DIN 4102, B1 § 1	A THE		Х		Х	370	Х	Х
Quality tested after DIN 18200	Norme qualité DIN 18200			Χ	¥	Х	60	Х	Х
Tested for environmentally compatible building material	Biologiquement vérifié et conseillé	0			1	0			Х
Breathable and diffusible	Régulateur et "Respirant"	Х	15	Х					Х
Absorption of moisture from 1,4 bis 3,1 l/m <sup>2</sup>	Régulateur humidité de 1,4 ,a 3,1 L/ m²			1.1		45	AL.		Х
Heat insulating	Isolant Thermique	1.00	(in		3	7	3		Х
Sound proof	Isolant Phonique	JAC.		N.					Х
Sound absorbing	Absorptions des sons	1	0	515					Х
Unlimited structures and colours	Décors, structure et couleurs illimitées					9.			Х
Miable with each other	Mélange des divers produits						78		Х
Seamless	Sans joints	178			2	Х	Χ	X	Х
Elastic	Élastique		0	0	1				Х
High durability	Durée de vie très longue			Χ		Х	Χ	Χ	Х
Clean handling	Mise en œuvre sans salissures	X	Х	Χ	Х	Χ	0	Χ	Х
No masking	Sans travaux de protection	Х				196		May for	Х
No costly tools	Sans outillage complexe	Х	0	0		Sel	2		Х
No waste	Sans chutes et restes	P):				Х	Χ	Χ	Х
work breaks are possible	Interruption des travaux à tout moment	Х	Χ	Х		70			Х
Seamless continuity of coating	Pas de raccords visibles			E		0	0	0	Х
Covering of fissures up to 2 mm	Couvre les fissures jusqu'á 2 mm			ė,		0			Х
Covers small holes	Comple les petits trous		-	25	56	0			Х
Can be processed in one step	Application en une seule opération						8	1400	Х
Damaged spots are repairable	Écorchures et taches réparables	1		94	16	58		1	Х
Compensational on structures sub-surfaces	Rattrape les inégalités du support	100		3	1	Х	Х	Х	Х
Over coating possible	Possibilité de repeindre		Х	Χ	Х	Χ	X	Χ	Х
Easy to remove	Enlèvement facile	Х			1		96	H	Х
No hazardous waste	Pas de déchets réglementés	Х	1		0	1			Х
Recycable	Recyclage possible	1199				4			Х
Short notice delivery possible	Livraison rapide	Х	Х	Х	X	Х	X	Х	Х

O = partly

X = yes

O = sous conditions

X = Oui

# Application of Sajade in moisture-prone areas

The natural wall-coating Sajade is capable of absorbing and regulating moisture. Therefore it is very important, that the coating has the opportunity to release this moisture again. This can be achieved through brisk air circulation (air exchange). Mould build up may occur when this air circulation cannot be guaranteed. Mould or scum build up can occur in: thermal bridge (cold – warm) conditions or through continuous capillary ascending wall moisture. Therefore it is imperative to sufficiently ventilate and aerate after showering and bathing, to avoid the so-called "headlock effect". A partial opening of windows (tilting, etc.) is not sufficient, to allow all the absorbed moisture in the Sajade wall coating to quickly evaporate.

# Utilisation de la Sajade dans les locaux humides

Les revêtements muraux naturels Sajade ont la capacité d'absorber des excédents d'humidité et de les réguler. Ils évitent de ce fait l'apparition de buée ou de ruissèlement d'eau (sur céramique). De ce fait il est indispensable que l'enduit textile puisse toujours rendre cette humidité stockée. Pour ce faire la ventilation régulière et efficace des pièces reste indispensable. Le stockage sur plusieurs jours de cette humidité captée formerait un terrain idéal pour l'apparition et le déveleoppement de spore. Les supports déjà polluées par des spores devront être tritées. L'humidité par capillarité des supports devra être traitée au préalable.

# **Sub-surface Treatment**

Before coating with Sajade the sub-surface, which needs to be clean, dry and sound, is subjected to an in-depth test. Care must be taken to insure water soluble substances in the wall do not stain Sajade. This can be clarified during the importance test. It may be necessary to pretreat the sub-surface in order to obtain an optimal Sajade coating, particularly when light colours are used or for old wall and ceiling surfaces

# Generally it must be pointed out:

Loose, sandy and chalky sub-surfaces need to be consolidated. The sub-surface needs to be made equally absorbent. Old wall or ceiling surfaces, which are stained through nicotine et al., water or damp, mould, corroding nails or iron splints, alkaline plaster, glue resin on chip board and so forth (as well as tiles), must be treated, with an undiluted, saturated top-dress priming agent which is solvent-free. For multi-coat applications, please see the leaflet 'Sub-surface Pre-treatment'.

### Attention!

Advice for special cases will be given on request based on the latest technologies and our knowledge of your specific conditions. Tests are always recommended. A third coating with LÖVA ELF might be necessary for particularly critical sub-surfaces.

# Additionally it should always be noted:

LÖVA ELF's optimal effect can only be achieved on dry walls. Firstly cracks and holes must be filled, before insulation. Discontinuities at beams, windows and doors etc. must before be filled with Acryl F130 (Henkel), or similar, and insulated.

125 – 140 ml of LÖVA ELF-pre-coat cover one square metre when painting/rolling. LÖVA ELF-pre-coat is available in 2.5 litres, 5.0 litres or 10 litres trading units. 10 litres are sufficient for up to 80 square metres.

# Préparation des supports

Avant application de la Sajade, le support fait l'objet d'une vérification minutieuse. En effet les quantités d'eau contenue dans le revêtement lors de son application pourraient diluer les impuretés résiduelles du support et former des taches disgracieuses dans la Sajade. Plus particulièrement pour des revêtements clairs mis en œuvre sur des murs ou plafonds anciens, il est impératif de traiter le support.

# Points essentiels:

Les surfaces, instables, friables ou crayeuses devront être consolidées. La capacité d'absorption devra être uniforme. Toutes surfaces anciennes polluées par de la nicotine, des taches d'eau, des moisissures, de la rouille, de la résine, des crépis alcalin, etc... devront être protégées par une peinture isolante non diluée et sans diluant (voir nombre de couches sur notre notice technique « préparation des supports »).

### Attention!

Les cas spécifiques seront traités sur demande selon les connaissances scientifiques les plus récentes. Des tests sont toutefois conseillés. En cas du support spécifique une troisième couche avec LÖVA ELF serait nécessaire.

# A noter par ailleurs:

L'effet optimal de la **LÖVA Elf** n'est obtenu que sur des supports secs. Combler au préalable les fissures et trous avant d'isoler. Les raccords et jointures de poutres, fenêtres et portes devront êtres comblés avec de l'acrylique F130( Henkel) ou similaire avant d'isoler avec la Löva.

L'application de sous-couche LÖVA ELF nécessite environ au 125 – 140 ml/m² par projection. La sous-couche LÖVA ELF existe en seau de 2,5 L, 5 L ou de 10 L. 10 L suffisent pour environ 80m².

# Sub-surface pre-treatment table / Préconisation de préparations de supports

		Removal of old paint and wall paper	Sanding with evening-up material	Plaster base minor absorption	LÖVA ELF with adhesive	Roll- and paint plaster
Sub-surface	Nature du support	Tapisserie ou peinture à enlever	Regréage des surfaces	Régulation de l'absorption	LÖVA ELF	Apprêt granuleux
Concrete	Béton	F-91		X	XX	
Gas-aerated concrete (Ytong, Hebel)	Cellulaire, (Ytong, Hebel)		N. Daniel V.	X	XX	
Gypsum plaster (Mack)	Carreaux Plâtre (Mack)	All Control of		X	X	
Lime sand brick	Grès	15-36-1 E-10-10	Х	X	X	
Brick work	Briques		X	X	X	THE RESERVE
Liapor	Liapor		X	X	XX	
District			100		TE TO STATE OF	
Plaster	Enduits		101	v	V	
Hard plaster	Plâtre			X	X	X
Lime plaster	Chaux	1	70.00	X	XX	
Loam rendering Cement plaster	Terre, Limon	D. I. Santa	V	X	XX	34
Mineral plaster	Créair minéral		X	X	XX	
Synthetic plaster	Crépis minéral		X	X	XX	V
Spray plaster	Crépis plastique	The state of the s	X	X X	X V(V)	X
Roll plaster	Crépis projeté Crépis au rouleau		X	X	X(X) X(X)	X
Textured plaster	Crépis taloché			X		
Pebble plaster			X	X	X(X)	X
r ebbie plusiei	Crépis ripé		X	Λ	X(X)	X
Wallpapers	Tapisserie	Mark Street	Contract to		9 17 100	
Wallpaper	Papier	X			XX	
Raufaser	Ingrain	X			XX	
Textile Ingrain wallpaper	Textile	X			XX	
Tekko	Tekko	CHEST WIN	MANAGER ST	-1300	XX	
Salubra	Salubra			FEET 25	XX	111999
Metal wallpaper	Métallique	The same of the sa			X	
Latex ingrain wallpaper	Fibres Latex				XX	
Acrylic ingrain wallpaper	Fibres acryliques		Marie Sale		XX	
Latex glass fibre	Fibres de verre	(X)			X	
Panels	Panneaux			1000		(C)
Cement board (Rigips, Knauf)	Placoplâtre (Rigips, Knauf)			X	XX	1270 0000
Fermacell	Fermacell	A JEV	E-Aller A	X	X	1.000
Chipboard rough	Bois agglo brut			X	XX(X)	The same
Chipboard varnished	Bois agglo vernis	12000	- 100	A	X	Х
Plywood	Contreplaqué			X	XX(X)	
Sea pine panels	Bois marine			X	XX	Total Television
MdF panels	PVC - Plexi				XX	2-14-15 N
Plywood board	Lammelé collé			X	XX(X)	
Polystyrene panels	Polystyrène	4 20	X	(X)	XX	X
Paint	Peinture			- MC	E.A.	
Emulsion paint	Dispersion			X	XX	ay his
Latex paint	Latex	100		Λ	XX	
Gloss paint	Laquée	To the second			X	X
Oil paint	Huile		100		Λ	X
Glue-bound distemper	Ophtalmique	Х			XX	Α
Lime paint	Chaux	^	-101-	X	XX	
Mineral paint	Minérale	- BEAT	11/ 4 1000	X	XX	X
	The state of the s		1000			10076
Diverse sub-surfaces	Divers		- 10 10 1			A 3 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
Metal	Métal	Anti rouille			XX(X)	X(1)
Aluminium panel	Aluminium	Anti rouille			X(X)	X
Zinc panel	Zinc	Anti rouille	V	X	X(X)	X
Tiles, split tile	Carrelage	Betokontakt	X	X	X(X)	X
Glass areas	Verre	THE REAL PROPERTY.		X	XX	X
Mineral fibres Heraklith	Fibre minérale Heraklith		V		X	
Herakiim	пегакит	- Bar	Х	X	XX	

Note:

If there are two Xs then two base-coats are necessary; (1) pre-coat twice with rust primer. With critical sub-surfaces a third coating with LÖVA ELF might be necessary.

2 x = appliquez 2 couches de Löva – (1) Pour les supports métalliques protégez au préalable avec de l'antirouille. En cas du support spécifique une troisième couche avec LÖVA ELF serait nécessaire.

# **Handling**

Generally the surface should be tested before applying Sajade. Existing water-solvent contamination from the sub-surface could unattractively colour the freshly applied Sajade.

With critical sub-surfaces (particularly with the application of light Sajade-decors) it is highly recommended to apply a special-base colour, which prevents the bleed of water-soluble contamination from the sub-surface.

The pre-treatment of the sub-surface is conducted according to the leaflet 'Sub-surface Pre-treatment'

- 1. First, every hole and undulation are filled, so that a clean, levelled surface is presented for a uniform Sajade-coating.
- 2. The special LÖVA base-colouring should to be applied twice. The coating should be mixed with adhesive, to guarantee Sajade's easy handling. A sufficient strong LÖVA film prohibits, old stains on the sub-surface from; nicotine, water, soot, oil, grease, wall-paper and paste etc from penetrating the Sajade-coating. Please consider the drying time of at least 4 hours after the first special-base-coating and 12 hours after the second coating until processing with Sajade. For additional technical information please read the leaflet, which accompanies every bucket of LÖVA base-colour. A meticulous foundation is the best preparation for an immaculate Sajade-coating.
- 3. Special LÖVA base paint is only available at JaDecor-certified specialists.

The Sajade coat is made by mixing manually the whole Sajade material to the correct amount of cold water in a suitable container and not vice versa – an easy to spread, elastic, and self bonded material is created. A 15 minutes soaking time is required before Sajade is applied, in a one step application, to the correctly pre-treated sub-surfaces.

The mixture consistency is correct if it slips from a tile trowel held at a slight angle. Ideally, Sajade is applied with a thin, plastic, flexible tile trowel (about 2 mm plate thickness). New tile trowels, with curved bottom edges and roughed bottom surface are ideal. For best results use our Sajade-tile trowel, which was specially developed for this product.

Sajade is applied quickly by hand without force or pressure, in a continuous application. The trowel is held at a light angle, nearly parallel to the wall and not a sharp angle.

At inside corners, the coating is applied away from the corners. The unit mixture of Sajade covers an area of about 3.3 m<sup>2</sup>, assuming a coating thickness of 0.8 to 1.2 mm and an optimal sub-surface.

Plaster sprayers can be used with suitable walls (please request information from your JaDecor specialist).

If necessary Sajade is easily removed. It can also be over-coated with an additional Sajade coating or other traditional wall coverings. Sajade is removed with water (after saturation) and scrapping with a spatula. A steam cleaner will loosen and remove Sajade. Sajade can be disposed in your normal domestic waste.

If non JaDecor approved pre-treatment products are used, we are unable to guarantee compatibility and would therefore not be responsible for any unintentional results. Further, we defer to our standard business conditions.

# Notice d'utilisation

Vérifiez, avant utilisation de la SAJADE, la présence de substances solubles à l'eau sur ou dans vos supports qui pourraient déteindre dans le coton à l'application.

Les supports critiques nécessitent impérativement (en particulier pour l'utilisation de décors blancs ou clairs) un traitement par une peinture isolante empêchant la transition de ces substances solubles à l'eau.

Le traitement préalable du support se fait conformément à notre fiche technique préparation des supports

- 1. Egalisez les défauts de planimétrie et comblez les trous afin d'obtenir une surface uniforme
- 2. Appliquez 2 couches de peinture isolante. La dernière couche devrait être la peinture isolante avec accrocheur SAJADE avec micro silice garantirant une facilité de pose optimale.
  - L'épaisseur correcte du film de peinture isolante empêchera la transition de résidus polluants tels la nicotine, l'humidité, la suie, l'huile, les graisses, colles à tapisserie, etc. du support vers le coton SAJADE optimale.
  - Respectez les temps minima de séchage de 4 heures pour la 1ère couche er 12 heures avant application du coton. Une fiche technique est à votre disposition sur demande.
- 3. La peinture isolante spéciale ne peut être acquisé que chez les partenaires agréés JaDecor.

En mélangeant manuellement l'ensemble du sachet de coton à la quantité d'eau spécifié sur le sachet « Wassermenge » l'on obtient après environ 15 mn de macération une pâte homogène prête à être appliqué en une seule opération sur le support préparé au préalable. Toujours floconner le coton dans l'eau et non l'inverse.

Quant la pâte glisse légèrement sur le platoire plastique légèrement incliné la consistance du mélange est optimal. Pour un platoire neuf (environ 2 mm d'épaisseur), on prendra soin d'arrondir par ponçage les quatre champs et d'augmenter la rugosité de la partie plane. Nous avons développé un platoire spécifique SAJADE disponible chez nos partenaires.

La SAJADE est appliqué sans efforts, d'une main légère en répartissant la pâte en longue langues successives en prenant soin de ne pas enduire en surépaisseurs. Le platoire est tenu parrallèlement au support avec un léger angle d'ouverture dans le sens du geste d'application.

Un angle trop grand enlèverait de la matière, un angle trop fermé collerait le platoire sur le coton. Commencez l'application par les angles de vos supports et progressez vers le centre. En enduisant sur une épaisseur de 0,8 mm à 1,2 mm selon décor, un sachet de SAJADE vous permettra de réaliser environ 3,3 m<sup>2</sup>.

Pour des réalisations d'une certaine importance, l'utilisation d'équipement de projection est possible. Ces équipements varieront selon les fibres utilisés. Nos partenaires sont à votre disposition pour tous renseignements.

Au besoin, il est très facile d'enlever la SAJADE respectivement de la recouvrir avec un autre décor SAJADE ou un revêtement traditionnel. Pour enlever de la SAJADE, il suffit de la mouiller abondamment et de retirer la pâte avec une spatule. Vous pouvez également humidifier la SAJADE avec une décolleuse à vapeur et l'enlever par plaques. La nature 100% écologique des composants de la SAJADE permet l'élimination du produit via la poubelle normale.

En cas d'utilisation de produits ou composants de préparation de surface ou de décors autres que ceux de notre gamme standard, nous déclinons toutes responsabilités. En règle générale, nos conditions générales de vente s'appliquent.

# Application of Sajade - Pictures / Mise en oeuvre - Tableau



Only a few tools are necessary for the application of Sajade.

Très peu d'outils sont nécessaires pour la mise en œuvre.



Sajade from JaDecor will be delivered in plastic sacs, which cause only minor packaging waste.

La Sajade de JaDecor est livrée en sachets et ne génère que peu de détritus.



The correct amount of water is poured into a large mixing vessel according to the instructions of the manufacturer.

La quantité d'eau préconisée est versée dans un récipient adapté.



Sajade is mixed directly into the water.

La Sajade est floconnée directement dans l'eau.



Best results are obtained when mixing by hand. Mixing with an electrical devise will destroy the fibres of the natural material.

Le mélange se fait manuellement. Un mélangeur détruit les fibres.



The material is applied to a wall or a ceiling with a commercial tile trowel.

L'enduits est appliquée au platoir sur murs et plafonds.



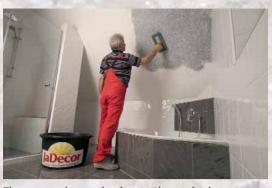
Sajade is applied as a thin and even coat on the surface.

Appliquez la Sajade en couche fin et régulière.



Material which drops down, can easily be wiped up; no glue, no remains.

La matière tombée est enlevée simplement au chiffon sec. Pas de colle ou traces.



The material can also be easily applied to inaccessible locations.

Même les surfaces difficilement accessibles sont enduites facilement.



The finished wall coating: long-lasting and durable.

Un résultat durable et non salissant.



INSTITUT FÜR BAUBIOLOGIE ROSENHEIM GMBH

# Verleihungs - Urkunde

JaDecor Gustil 18842 Keeft



Textile Wandbeschichtungen Sajade



shards due historie the Bautinoragia Rossatheira Carbill verhalten



A COLUMN TO SERVICE SE



P = 8RA09 - 372604

Permenuncy SAMOE as

D = 1004) Ruft

Austrillungsdature: 2005/2015

Desert argument blaustermitte Fruhbeupre, repet ale hermanung und Vereinnung des stein persenten Dependentes die Blazzeif der Stautstiffsteine (26) 410 – 61

Dan strangerunnte Gagermanis anfühl des Ambritanungen den Reusenförsasse Schlier ES – Int nach Site anspira

Prüfstelle für des Rendwhoter van Boustoffen Spling Swithorn

8 50

Colonges F - Minist - 2 1004 on 2004 CH

See Suprepare woman art 10 Air 100 Air from

eteracers Fiel. Secresificage: our facilitaterangulation



# Reactions au feu selon DIN 4102-1

Number de Brentier: FST 4079111

Distance and

2684916 Entra in

Problem in residence of course (companie figure products or sonic course of of an exclude or flactor resolution in on can be of reportugate source in different modern.

[Selection on program 2]

1984 (\$100 or Benkin A)

Interfaces as interferomation area (24, 415)-1 threatings for chance A().

Facility on the State A().

Facility on the State Accordance for COVE. Af \$6.1000 is 1.6 inches for the State Accordance for the COVE. Af \$6.1000 is 1.6 inches for the State Accordance for the Sta

Director outside (1915-29-29)

Last materials facilities and and fournel par in terminology

Fatoring at Toma 6 control of Matthews Communication or control of A Communication Com

On address about the trans.

Virtual address about the company of the company of

Observed for the publishing specials

the off the already state of the property of the state of

the opposite of the same and th











JaDecor France - SaJade France 1bis, rue Albert Camus 66380 PIA

Tel.: 0033 - (0)468/632.867 / Gsm: 0033 - (0)603.467.139

www.jadecor-france.com - info@jadecor-france.com